

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 37 (1964)

Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 13.05.2025

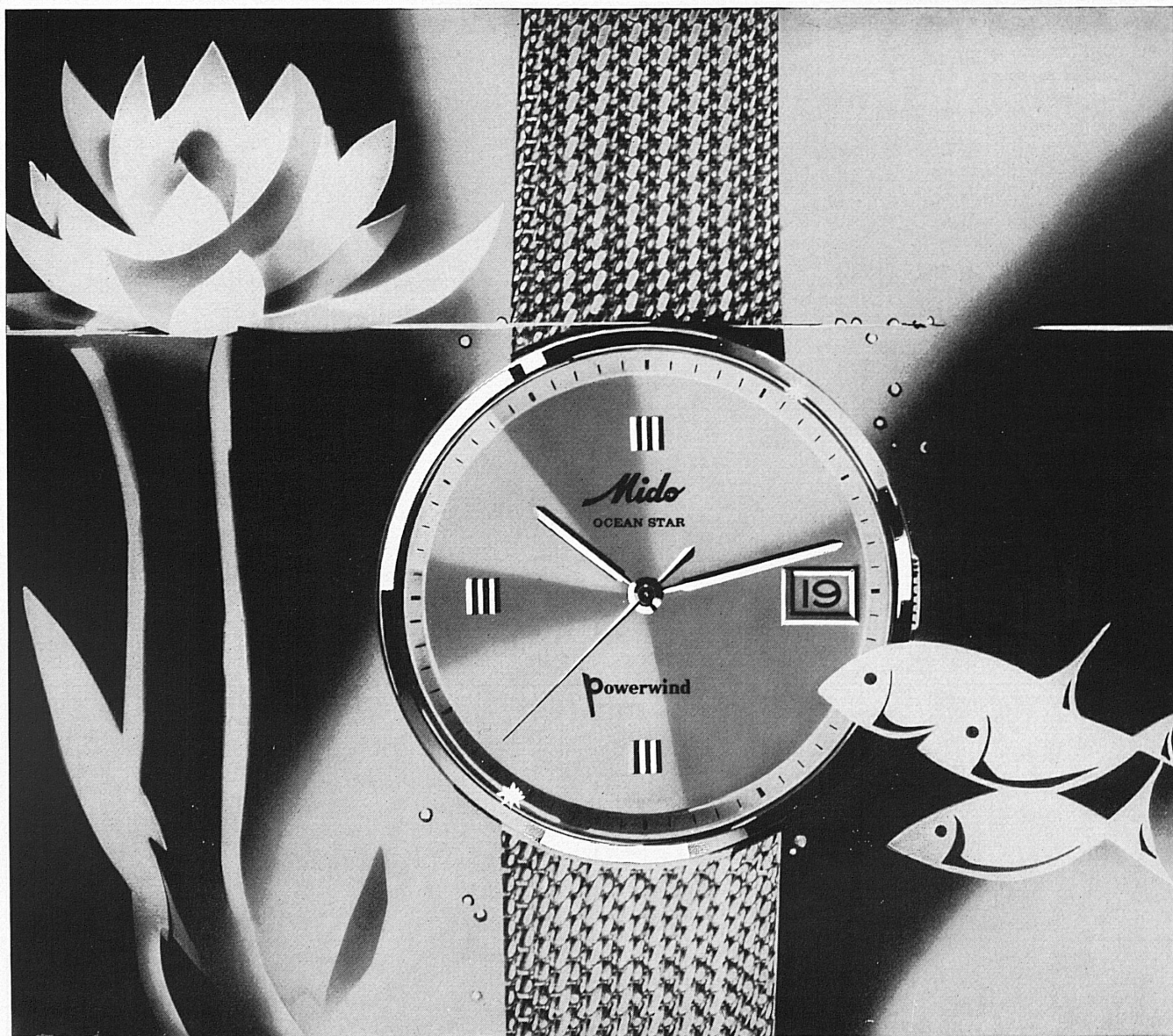
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

2 Mai

... sautez sur la chance
100.000

30 x 1000 Loterie Romande

LAUSANNE, place Bel-Air 4, téléphone (021) 23 61 36-37, chèques postaux II 7500; FRIBOURG, avenue de Pérolles 8, téléphone (037) 216 12, chèques postaux II a 1600; SION, La Planta, téléphone (027) 217 27, chèques postaux II c 1800; NEUCHÂTEL, faubourg du Lac 2, téléphone (038) 548 20, chèques postaux IV 2002; GENÈVE, passage Terraillet 20, téléphone (022) 2546 00, chèques postaux I 222



SOLD AND SERVICED IN 111 COUNTRIES

THE NEWEST LOOK

How nice to read the date from the Mido Ocean Star Datometer – and take in its elegant beauty in the same glance! Datometer, self-winding, 100 % waterproof, shock-resistant, antimagnetic, unbreakable crystal and mainspring. – With gold bracelet as shown: 18 ct gold Fr. 1575.—. With leather strap: steel Fr. 285.—. Gold plate Midoluxe Fr. 345.—. 18 ct gold Fr. 695.—.

NOUVEAU STYLE

D'un seul coup d'œil vous lirez l'heure et la date sur votre Mido Ocean Star Datometer. A chaque fois vous serez ravi par sa beauté rayonnante! – Datometer, automatique, 100% étanche, protégée contre les chocs, antimagnétique, glace et ressort incassables. – Avec bracelet or comme illustré: or 18 ct Fr. 1575.—. Avec bracelet cuir: acier Fr. 285.—. Plaqué or Midoluxe Fr. 345.—. Or 18 ct Fr. 695.—.

EIN NEUER STIL

Gönnen Sie sich die Mido Ocean*Star. Erfreuen Sie sich an ihrer vollendeten Schönheit, so oft Sie an ihr die Zeit ablesen. — Datometer, Selbstaufzug, 100% wasserdicht, stossgesichert, antimagnetisch, Glas und Feder unzerbrechlich. — Mit Goldband wie Bild: 18K Gold Fr. 1575.—. Mit Lederband: Stahl Fr. 285.—. Goldplaqé Midoluxe Fr. 345.—. 18 K Gold Fr. 695.—.

Mido

THE SELF-WINDING WATCH YOU CAN WEAR IN WATER SE PORTE DANS L'EAU SE REMONTE D'ELLE-MÊME TRÄGT SICH IM WASSER ZIEHT SICH SELBER AUF

1090 Raiffeisenkassen



stehen als gemeinnützige
Spar- und Kreditinstitute
im Dienste
der schweizerischen
Landbevölkerung

**Zusammenschluss im Verband
schweizerischer Darlehenskassen
St. Gallen**

WL/Cook Montreux
Billet spécial
avec billet de vacances
Valable 1 jour
selon programme
valable également jusqu'à 7.00
du Territet à Montreux et après
15.00 du Montreux à Territet
Montreux ou Territet
Stresa
et retour
via Iselle
2. Cl. ■ Fr 33.—
00082

Zürichsee
Gültig 10 Tage
Zürich
Horgen
2. Kl. ■ Fr. 3.—
Horgen
Zürich
Rückfahrt auch mit Bahn
nach bzw. ab Engi
Zürich-Horgen (S)
H Fr. 3.— R
00120

Spezialbillet zur 1/2 Taxe
Gültig 2 Tage
Hinfahrt mit Auto in Bern HB
aus 14.30 abfahrenden Zügen
Rückfahrt beliebig
Bern HB
Bielersée-Schmitten
und zurück
via Biel-Schiff
2. Kl. ■ Fr 3.80
H R
00004

Billet zur 1/2 Taxe
Gültig 10 Tage
Solothurn
Zürich
und zurück
1. Kl. ■ Fr 11.80
H R
01766

Rundfahrt 2563
Gültig 10 Tage
Zürich 2
Biel
Neuchâtel
Kerzers
Bern
Olten
Zürich
oder umgekehrt
2. Kl. ■ Fr 27.40
Rél. 2563 BN Fr 27.40
Zürich Rk
00519

Ticino F
Valevole 10 giorni
dal segretariato
ANDRETTI
LUGANO-DELIDE
O Brissago-Orino O
O Morcote-Orino O
O Lugano-Andr. C. O
O S. Maria-Orino O
O Orino-Orino O
Fr. 2.10 F
0141

... auch mit
Wetter-Clichés
fahren
Sie
rasch
gut und
sicher

25.07.62
Gültig 2 Tage
Zürich 6
Luzern
Brunnen
1. Kl. ■ Fr 9.—
Zürich 6 - Luzern
Fr 9.—
01246

Billet à demi-taxe
Valable 10 jours
Aller: le samedi, le dimanche,
le lundi et le jour de fête.
Retour: le samedi, le dimanche,
le lundi, le mardi, le jour
de fête et le lendemain.
Yverdon
Ste-Croix
et retour
2. Cl. Fr. 2.70
A R
00830

L2 SGV
Ausflugsbillet
zu Ferienbillet
Gültig 10 Tage
Luzern See
Flüelen
mit Schiff
und zurück
auch mit Bahn
1. Kl. Fr 6.40
H R
01984

Biglietto a 1/2 tassa
Valevole 10 giorni
LUGANO - LAGO
Generoso - Vetta
e ritorno
Classe
unica Fr. 6.20
D.
Valevole nel ritorno
anche colle FFS cl. 1
A R
2816

Ausgangsbillett: Genève-Cornavin
Streckenwechsel
Bern HB
Zürich
via Langnau-Luzern-Thalwil
statt
via Olten
1. Kl. A Fr 4.20
Ausgangsbillett: Genève-Cornavin
1. Kl. Bern - Zürich Fr 4.20
Langnau-Luzern/Olten
Zürich 6
00120

Rundfahrt 3141
Gültig 10 Tage
Zürich 6
Bahn oder Schiff - Thalwil
Luzern - Bahn oder Schiff
Alpnachstad - Brünig - Brienz
Bahn oder Schiff - Interlaken
Interlaken - Thun
oder Schiff - Thun
Bern - Olten
Zürich
oder umgekehrt
2. Kl. ■ Fr 32.20
Rél. 3141 BSB Fr 32.20
Zürich 6
00141

Wetter-Clichés
Zürich 6
Hotzestr. 23
Tel. 2617 37

C.N.N. - LAC LEMAN
BILLET D'EXCURSION
J-A 2
GENÈVE
Montreux/Territet
2. Cl. Fr. 12.—
Vols au verso
J-A 2 Billet d'excursion
Genève - Montreux/Territet
A Fr. 12.— R
00142

Biglietto a 1/2 tassa
Valevole 2 giorni
Bellinzona
Muttenz
Basel SBB
via Gotthard-Luzern
1. Kl. ■ Fr. 16.40
00088

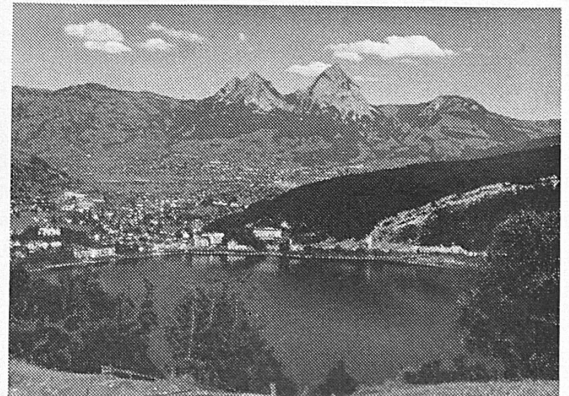
Brunnen

in der sonnigen Bucht am oberen Vierwaldstättersee
bietet 1000 Ferienfreuden

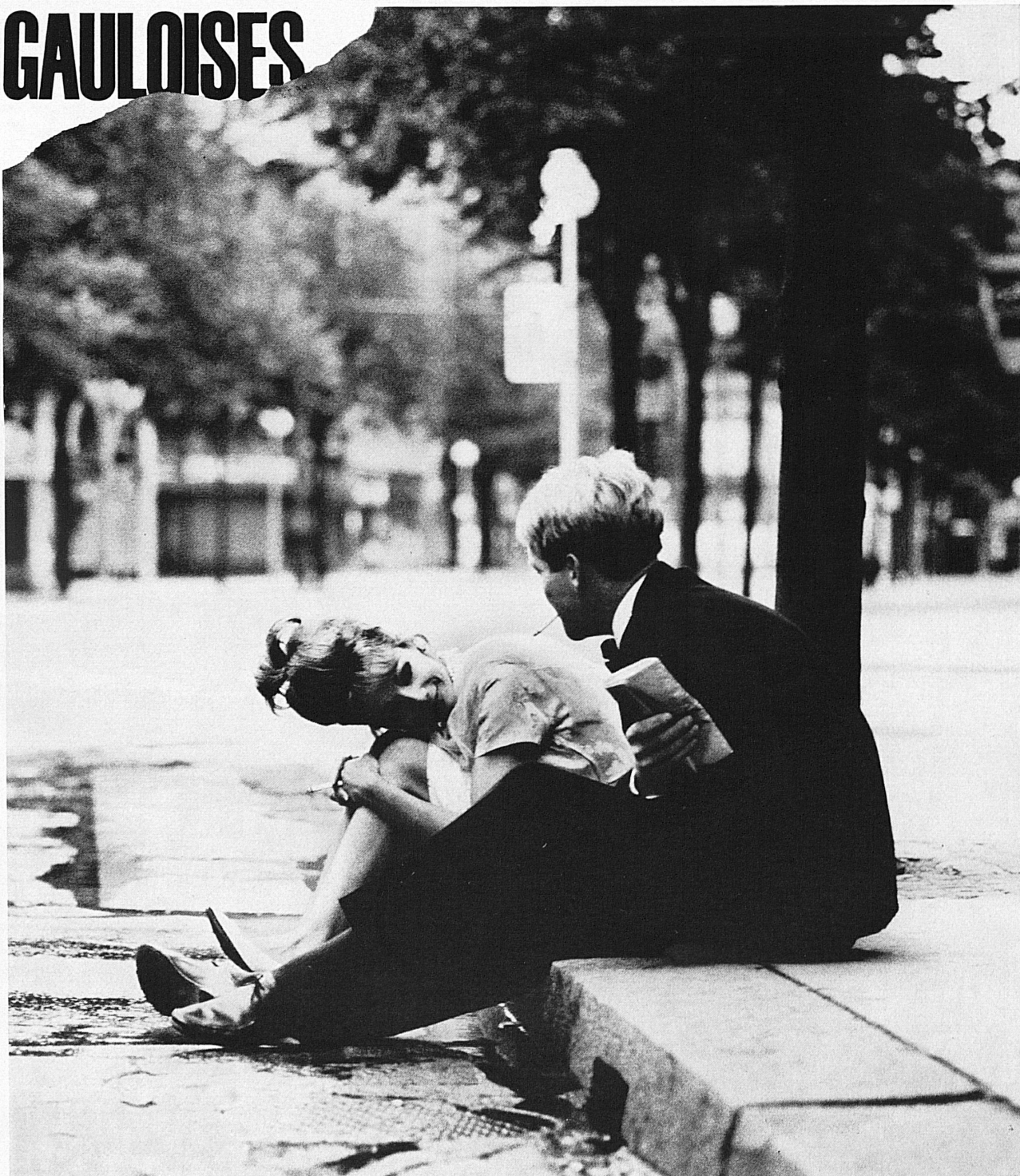
37 Hotels, Kursaal-Casino (Boule-Spiel), Tennis,
Wassersport, Luftseilbahn, vorzügliches Ausflugszentrum,
Heilbäder, Reiten, gepflegte Spazierwege

XXXI. Schwyzer Kantonal-Schützenfest 1964 in **Brunnen**
31. Juli - 9. August 1964

Prospekte: Offizielles Verkehrsbureau, Telefon 043 9 17 77



GAULOISES



Sind sie der Gauloises Typ?

(geniesserisch, lebensoffen, jung und selbstsicher)

Sie lieben kleine, unkonventionelle Feste? Sie genießen den Heimweg zu zweit – und zu Fuss? Sie erfühlen den Zauber einer erwachenden Stadt im Morgengrauen? L'heure bleue du matin...

Es lässt sich sehr vermuten, dass Sie ein Gauloises-Typ sind, mon cher!

Die Gauloises gehört zu intensiv erlebenden

Menschen, zu Menschen, die feinsinnig Sein von Schein unterscheiden, die sich leidenschaftlich zum Echten bekennen. Denn die Gauloises selbst ist echt, ist unverfälscht – im besten Sinne des Wortes.

GAULOISES – ORIGINAL TABAC DE FRANCE. REIN, REICH,
UNVERFÄLSCHT. UN PLAISIR SANS ÉGAL. FÜR ECHTE RAUCHER!

G 64/1 F



Schafherde auf dem Urnerboden an der Klausenstrasse, der grössten ostschweizerischen Alp, die tausend Haupt Vieh zu ernähren vermag.
Photo Dürst

Troupeau de moutons sur l'alpage du Urnerboden; le plus vaste de la Suisse orientale, il peut nourrir mille têtes de bétail.

Gregge di pecore sull'Urnerboden (lungo la strada del Klausen), uno degli alpi più vasti della Svizzera orientale: esso può dare alimento a un migliaio di capi di bestiame.

Flock of sheep at Urnerboden which is the largest Alpine grazing area in eastern Switzerland and can maintain a thousand head of cattle.